

The List of German Books on Atomic Bomb Literature between 1949-1989

Edited by: WADA, Takashi

*Blue background means FRG publications and Red background means GDR ones.

Beta ver.: 29 May 2023.

*Black text means Japanese literature, while Red text means literature from other countries, including Germany.

1st ed.: 1 Aug. 2023.

Book Title		Author or Editor or Translater		Place	Publisher or Magazine	Year
Title	Original Title	Author	Translator	Pages	Memo (Form etc.)	cYear
Wir waren dabei in Nagasaki (私たちは長崎にいた [c1952])		Nagai, Takashi 永井 隆	Wolfgang Metzner (translated from English)	Frankfurt am Main	Metzner	1951
Abschied von diesem Kind (この子を残して [c1948])		Nagai, Takashi 永井 隆	Olav Graf	St. Ottilien	Eos	1953
Rosenkranzkette (ロザリオの鎖 [c1948])		Nagai, Takashi 永井 隆	Olav Graf	St. Ottilien	Eos	1953
Notizen auf einem Sterbebett (亡びぬものを [c1948])		Nagai, Takashi 永井 隆	Olav Graf	St. Ottilien	Eos	1954 1958[2]
Kinder von Hiroshima [Filmbegleitheft] (原爆の子 [映画パンフレット] [c1951])		—	Erich Henschke (explanation)	Berlin	Progress Film-Vertrieb	1954
Die Glocken von Nagasaki. Geschichte der Atombombe (長崎の鐘 [c1949])		Nagai, Paul Takashi 永井 ポール 隆	Friedrich Seizaburo Nohara	Luzern (*Switzerland)	Schweizer Volks- Buchgemeinde	1953
				Wien; St. Pölten (*Austria)	Bunchgemeinschaft Welt und Heimat	1955
				München	Rex	1955 1960[2] 1961[3]
				Kleinjörl bei Flensburg	Schröder	1980
Hiroshima-Tagebuch. Aufzeichnungen eines japanischen Arztes vom 6. August bis 30. September 1945. (広島日記：1945年8月6日から9月30日ま での日本の医師による記録 [c1950-1952])		Hachiya, Michihiko 蜂谷 道彦	Arno Dohm	Freiburg im Breisgau	Hyperion	1955
Hiroshima: authentischer Bericht aus der Stadt, die der Atombombe zum Opfer fiel		Erwin Wickert	—	Weinheim	Deutscher Theaterverlag	1955 1959[7]
				Weinheim	Deutscher Laienspiel- Verlag	196?

Die Glocken von Nagasaki. Geschichte der Atombombe [gekürzte Ausgabe] (長崎の鐘 [要約版] [c1949])		Nagai, Paul Takashi 永井 ポール 隆	Friedrich Seizaburo Nohara	Leipzig	St. Benno	1957 1960[2] 1964[3]
Sumiko, das Mädchen aus Hiroschima (Sumiko, the girl from Hiroshima [c1955])		Roman Nikolaevič Kim	Regina Czora (from Russian)	Berlin	Dietz	1957- 1961[5]
Elementare Oden. T. 1		Pablo Neruda	Erich Arendt	Berlin	Volk und Welt	1957
Das Erbe des Satans (Mit Illustrationen von Herrn und Frau Maruki) [c1953]	魔の遺産 (丸木夫妻の挿絵付)	Agawa, Hiroyuki 阿川 弘之	Christine Hoepfener (translated from English)	S. 357-379	Aufbau. Kulturpolitische Monatsschrift (Berlin) 14(4)	1958
Der Mann auf der Brücke : Tagebuch aus Hiroshima und Nagasaki		Günther Anders	—	München	Beck	1959 1963[2]
Japan: im Schatten der Pikadan		Heinz Willmann	—	Berlin	Verlag der Nation	1959
Harakiri: Eine Funckerzählung		Gerhard Stübe	—	Berlin	Aufbau	1959
Die Banshû Ebene. 3 Erzählungen (播州平野 : 物語3編)		Miyamoto, Yuriko 宮本 百合子	Jürgen Berndt	Berlin	Aufbau	1960
Die Banshû-Ebene	播州平野	Miyamoto, Yuriko 宮本 百合子	Jürgen Berndt	S. 71-267	Novel	c1946 -1947
Die Blumen von Hiroshima (The Flowers of Hiroshima [c1959])		Edita Morris	Sophie Angermann (from American)	Wien	Buchgemeinschaft Donauland	1960
				Frankfurt am Main	Fischer Bücherei	1964
				Berlin	Aufbau	1965
Das Lächeln Hiroshimas (Surisul Hiroshimei [c1958])		Eugen Jebeleanu	Georg Maurer (from Romanian)	Berlin	Verlag der Nation	1960
Ruf der Regenpfeifer: japanische Lyrik aus zwei Jahrtausenden		selected and translated by Takayama, Kuniyo (高安 国世) and Manfred Hausmann		München	Bechtle	1961 1963[2] 1990[3]
Telegraphenstange in Hiroshima	火ノナカデ電柱ハ	Hara, Tamiki 原 民喜	Takayama Kuniyo and Manfred Hausmann	S. 92-93	Poem	c1950
Inschrift	碑銘	Hara, Tamiki 原 民喜	Takayama Kuniyo and Manfred Hausmann	S. 93	Poem	c1951
Sadako will leben!		Karl Bruckner	—	Wein; Zürich (*Austria)	Verlag für Jugend und Volk	1961
				Berlin	Kinderbuchverl	1987

Hiroshima mon amour : Filmszenarium [c1959]		Marguerite Duras	Walter Maria Guggenheimer	Frankfurt am Main	Suhrkamp	1961
				Berlin	Volk und Welt	1970
			Marion Lange, Inge Classen	München	Filmkritiker-Kooperative	1982
Kinder der Morgenröte (あかつきの子ら 少年少女文学 [c1956])		Katayama, Shozo 片山 昌造	Horst Scherenschmidt (translated from Russian)	Berlin	Kinderbuchverlag	1963
Kinder von Hiroshima : Japanische Kinder über den 6. August 1945 ; eine Sammlung (原爆の子 : 廣島の少年少女のうつつえ [c1951])		Arata, Osada 長田 新	Edith Rau	Berlin	Volk und Welt	1965 1966[2] 1984[3]
				Frankfurt am Main	Röderberg	1966 1967[2] 1983[3]
				München	Steyl-Medien	1982
Die Saat von Hiroshima (The seeds of Hiroshima [c1965])		Edita Morris	Sophie Angermann (from American)	Berlin	Aufbau	1966
Blumen und Saat von Hiroshima (The Flowers of Hiroshima [c1959], The seeds of Hiroshima [c1965])		Edita Morris	Robert Jungk (from American)	München	Süddeutscher Verl	1967
Japanische Dramen		[Multiple]	Jürgen Berndt et al.	Berlin	Volk und Welt	1968
Der Pilot	ザ・パイロット	Miyamoto, Ken 宮本 研	Jürgen Berndt	S. 170-260	Drama	c1964
Schwarzer Regen (黒い雨 [c1965])		Ibuse, Masuji 井伏 鱒二	Otto Brandstädter (translated from English) (afterword by Jürgen Berndt)	Berlin	Aufbau	1974 1977[2] 1984[3]
				Frankfurt am Main	Fischer	1985
Träume aus zehn Nächten: Moderne japanische Erzählungen		[Multiple]	ed. by Jürgen Berndt	Berlin	Aufbau	1975 1980[2]
Sommerblumen	夏の花	Hara, Tamiki 原 民喜	Edith Shimomura	S. 391-410	Novel	c1947
Dr. Hachiyas Tagebuch aus Hiroshima		Elias Canetti	—	München; Wien	Hanser	1975
Die Männer der Enola Gay: Tatsachenbericht		Hans Herlin	—	München	Wilhelm Heyne	1978
Japan aus erster Hand: Geschichte und Gegenwart Nippons in Berichten und Dokumenten		[Multiple]	Kurt Lütgen	Würzburg	Aerena	1978

Als die Bombe fiel auf Hiroshima. Ertragt das Untragbare. [Auszüge aus der Hyperion-Ausgabe 1955.]	ヒロシマ日記	Hachiya, Michihiko 蜂谷 道彦	Arno Dohm (based on the American ver. by Warner Wells)	S. 179-185	Documentary	c1950 -1952
Kindererinnerungen aus Hiroshima (広島の子供たちの記憶 [出典: 『原爆の子』 [c1951])		Arata, Osada 長田 新	Eiko Saito (afterword by Robert Jungk)	Lehrte	Westdeutsche Frauen-Friedens-Bewegung	1979
Als die erste Atombombe fiel ...: Kinder aus Hiroshima berichten (原爆の子: 広島の子供たちの記憶 [c1951])		Arata, Osada 長田 新	(translated from English)	Ravensburg	Otto Maier	1982 1986[2]
Barfuß durch Hiroshima: eine Bildergeschichte gegen den Krieg (はだしのゲン)		Nakazawa, Keiji 中沢 啓治	Hans Kirchmann, Kumiko Yasui	Reinbek	Rowohlt Verlag	1982
Hiroshima: Menschen nach dem Atomkrieg		Zeugnisse, Berichte, Folgerungen von Elke Tashiro und Jannes Kazuomi Tashiro. (foreword by Robert Jungk)		München	Deutscher Verlag Taschenbuch	1982 1983[2]
Dies ist ein Mensch	コレガ人間ナノデス	Hara, Tamiki 原 民喜		S. 24	Poem	c1948
Der Sechste August	八月六日	Tôge, Sankichi 峠 三吉		S. 30	Poem	c1952
Sterben	死	Tôge, Sankichi 峠 三吉		S. 39-42	Poem	c1952
Blut	血	Tokuno, Koichi		S. 49-	Poem	
Für dich, kleines	小さなあなたに	Furuta, Mitsue 古田 光恵		S. 95-	Poem	c1973
Gib wieder die Menschen	ちちをかえせ	Tôge, Sankichi 峠 三吉		S. 101	Poem	c1952
Weihnachten für Kinder ohne Heim	家なき子のクリスマス	Hara, Tamiki 原 民喜		S. 119-120	Poem	c1951
Hiroshima und Nagasaki: Bilder, Texte, Dokumente.		ed. by Greune Gerd and Klaus Mannhardt		Köln	Pahl-Rugenstein	1982
Gib mir Wasser	水ヲ下サイ	Hara, Tamiki 原 民喜	—	S. 27	Poem	c1950
An die Menschheit	人よ	Shimizu, Takanori 清水 高範	—	S. 28	Poem	c1951
Nachregen im Herbst	秋雨の夜	Tanaka, Kishiro 田中 喜四郎	—	S. 35-36	Poem	
Das kleine tote Mädchen	The Little Dead Girl	Nazim Hikmet	—	S. 68	Poem	

Hiroshima	Hiroshima	Marie Luise Kaschnitz	—	S. 99	Poem	
Gib die Menschen wieder	序－ちちをかえせ	Tôge, Sankichi 峠 三吉	—	S. 100	Poem	c1952
Sechster August	八月六日	Tôge, Sankichi 峠 三吉	—	S. 102-103	Poem	c1952
Helft ihnen, es zu ertragen	生ましめんかな	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	—	S. 104	Poem	c1946
Das Grün von Hiroshima	ひろしまのみどり [c1967]	Kurihara, Sadako 栗原 貞子			Literatur aus aller Welt , 21 Mai	1982
					FF Dabei 39, 20 Sep.	1982
Hiroshima	HIROSHIMA [抄訳] [c1981]	Oda, Makoto 小田 実	Sigfried Schaarschmidt (partial translation)	S. 145-153	Neue Rundschau (Frankfurt am Main) 4	1982
„Es geht, es geht ...“. Zeitgenössische Schriftsteller und ihr Beitrag zum Frieden - Grenzen und Möglichkeiten		[Multiple]	ed. by Bernt Engelmann Gerd E. Hoffmann Angelika Machtel Hans v. d. Waarsenburg	München	Goldmann	1982
Das Leiden der Schriftsteller, die Hiroshima erfahren haben, und die heutige Atombombenliteratur	[ヒロシマを体験した作家の苦 悩と今日の原爆文学]	Kurihara, Sadako 栗原 貞子		S. 211-	Essay	
Ich will Zeugnis ablegen für Hiroshima	私は広島を証言する	Kurihara, Sadako 栗原 貞子		S. 326	Poem	c1967
Hiroshima	HIROSHIMA [抄訳]	Oda, Makoto 小田 実	Eva Shönfeld	S. 327-331	Novel	c1981
Anti-Nuklear-Erklärung der Schriftsteller Japans	[日本文芸家協会声明]	Nakano, Kôji 中野 孝次		S. 375-	Statement	
Sadako und die tausend Kraniche : Auszüge (*Excerpts) (Sadako and the Thousand Paper Cranes [c1977])		Eleanor Coerr		Berlin	Theolog. Studienabt.	1982
Hiroshima ist überall : Tagebuch aus Hiroshima und Nagasaki : Der Briefwechsel mit dem Hiroshima-Piloten Claude Eatherly		Günther Anders, Claude Robert Eatherly		München	C. H. Beck	1982
Im Jahr 95 nach Hiroshima: Roman		Richard Hey		Hamburg	Hoffmann und Campe	1982
				München	Wilhelm Heyne	1985
Gedichte: Ich will zeugnis ablegen von Hiroshima	私は広島を証言する [c1967]	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Miyao Ohara Gisela Kraft (translated from English)	S. 685-687	Sinn und Form. Beiträge zur Literatur 35(4), Jul./Aug.	1983
Wenn von Hiroshima die Rede ist	ヒロシマというとき [c1976]					

Strahlende Zeiten: eine Anti-Atomtod-Bilder-Geschichte (When the Wind Blows [c1982])		Raymond Briggs	Wolf Kugler (from English)	Frankfurt am Main	Krüger	1983
Das Mädchen von Hiroshima (ひろしまのピカ [c1980])		Maruki, Toshi 丸木 俊	Yasuko Asaoka, Johanna Mathiasek, Friedl Hofbauer	Mödling; Wien (*Austria)	Verlag Sankt Gabriel	1984 1985[2]
Damals in Nagasaki (A Pale View of Hills [c1982])		Kazuo Ishiguro	Margarete Längsfeld (from English)	Zürich (*Switzerland)	Arche	1984
Wir sind die Angst der Welt : ein Roman von den Überlebenden in Hiroshima und Nagasaki		Monica Braw	Verena Reichel (from Swedish)	Frankfurt am Main	Fischer	1984
"Achtung Welt, hier ist Kreuzweg": die Flieger von Hiroshima		Hans Herlin	—	Frankfurt am Main	Ullstein	1984
Seit jenem Tag: Hiroshima und Nagasaki in der japanischen Literatur		[Multiple]	ed. by Itô Narihiko Siegfried Schaarschmidt Wolfgang Schamoni	Frankfurt am Main	Fischer	1984
Zum Geleit	序	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Sigfried Schaarschmidt	S. 7	Poem	c1951
Ein Licht wie auf dem Meeresgrund	海底のような光	Ôta, Yokô 大田 洋子	Wolfgang Schamoni	S. 8-13	Novel	c1945
Aufzeichnungen aus den Tagen, als wir zu Atombombenopfern wurden	原爆被災時のノート	Hara, Tamiki 原 民喜	Sigfried Schaarschmidt	S. 14-19	Documentary	c1945 -1953
Erinnerungsnotizen	覚え書	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Sigfried Schaarschmidt	S. 20-33	Documentary	c1945
Acht Tanka	短歌八首	Shôda, Shinoe 正田 篠枝	Wolfgang Schamoni	S. 34-36	Tanka Poems	c1947 /1962
Sommerblumen	夏の花	Hara, Tamiki 原 民喜	Edith Shimomura	S. 37-55	Novel	c1947
Ein halber Mensch	半人間	Ôta, Yokô 大田 洋子	Wolfgang Schamoni	S. 56-115	Novel	c1953
Das ist ein Mensche	コレガ人間ナノデス	Hara, Tamiki 原 民喜	Wolfgang Schamoni	S. 116	Poem	c1948
Helft den Gebärenden	生ましめんかな	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Sigfried Schaarschmidt	S. 117	Poem	c1946
Namenslisten der Namenlosen	名前のない名簿	Yoshioka, Mitsuko 吉岡 満子	Sigfried Schaarschmidt	S. 118	Poem	c1979

Gegen Abend	日ノ暮レチカク	Hara, Tamiki 原 民喜	Wolfgang Schamoni	S. 119	Poem	c1950
Krumen verbrannter Erde	焦土を拾う	Machida, Toshiko 町田 トシ子	Sigfried Schaarschmidt	S. 120	Poem	c1945
Grabschrift	碑銘	Hara, Tamiki 原 民喜	[Wolfgang Schamoni]	S. 121	Poem	c1951
Das Mädchen aus dem "Haus der Hände"	手の家	Inoue, Mitsuharu 井上 光晴	Sigfried Schaarschmidt	S. 122-148	Novel	c1960
Erosion	風化の底	Koura, Chihoko 古浦 千穂子	Wolfgang Schamoni	S. 149-156	Novel	c1967
»You American!«	HIROSHIMA 第II部 (「ユー・アメリカン!」)	Oda, Makoto 小田 実	Sigfried Schaarschmidt	S. 157-165	Novel	c1981
Landschaft mit Fluß	河のある風景	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Wolfgang Schamoni	S. 166	Poem	c1950
Das tote Kind	死んだ子ども	Taki, Yuriko 滝 百合子	Sigfried Schaarschmidt	S. 167	Poem	c1973
Blumen	花	Kondô, Azuma 近藤 東	Sigfried Schaarschmidt	S. 168	Poem	c1974
Wenn wir Hiroshima sagen	ヒロシマというとき	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Sigfried Schaarschmidt	S. 169	Poem	c1976
Die Nacht davor	明日	Inoue, Mitsuharu 井上 光晴	Sigfried Schaarschmidt	S. 170-200	Novel	c1982
Nachwort	あとがき	Itô, Narihiko 伊藤 成彦	Wolfgang Schamoni	S. 201-213	Afterword	c1983
Die Autoren	作者紹介			S. 214-216	Authors	
Textvorlagen und Übersetzer	出典と翻訳者			S. 217-218	Text-sources and Translators	
Karten von Hiroshima und Nagasaki	広島と長崎の地図			S. 219-222	Maps of Hiroshima and Nagasaki	
An jenem Tag: Literarische Zeugnisse über Hiroshima und Nagasaki (あの日のこと：ヒロシマ・ナガサキをめぐる文学的証言)		[Multiple]	ed. by Jürgen Berndt	Berlin	Volk und Welt	1985
An jenem Tag	あの日のこと	Mikawa, Kiyo 美川 きよ	Jürgen Berndt (after a rough translation by Norbert Frankenstein)	S. 5-15	Novel	[1946] c1982
Tod	死	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Jürgen Berndt	S. 16-18	Poem	c1952

Dies ist ein Mensch	コレガ人間ナノデス	Hara, Tamiki 原 民喜	Jürgen Berndt	S. 19	Poem	c1948
Sommerblumen	夏の花	Hara, Tamiki 原 民喜	Edith Shimomura	S. 20-37	Novel	c1947
Geisterstunde	魔のひとつき	Hara, Tamiki 原 民喜	Jürgen Berndt	S. 38	Poem	c1951
Die Schwertlilie	かきつばた	Ibuse, Masuji 井伏 鱒二	Jürgen Berndt (after a rough translation by Andreas Simon)	S. 39-58	Novel	c1951
Der sechste August	八月六日	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Jürgen Berndt	S. 59-60	Poem	c1952
Wolkenerinnerungen	雲の記憶	Ishida, Kôji 石田 耕治	Jürgen Berndt (after a rough translation by Andreas Simon)	S. 61-92	Novel	c1959
Es soll leben	生ましめんかな	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Jürgen Berndt	S. 93	Poem	c1946
Hiroshima brennt	ヒロシマは燃えている	Tsuboi, Shigeji 壺井 繁治	Jürgen Berndt	S. 94-95	Poem	c1969
Ein Gebet	祈禱	Ariyoshi, Sawako 有吉 佐和子	Jürgen Berndt	S. 96-140	Novel	c1958
Ich bezeuge Hiroshima	私は広島を証言する	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Jürgen Berndt	S. 141	Poem	c1968
Stranguliertes Hiroshima	しばり首の「ヒロシマ」	Ôhara, Miyao 大原 三八雄	Jürgen Berndt	S. 142	Poem	c1961
Gemälde ohne Frben	色のない画	Sata, Ineko 佐多 稲子	Jürgen Berndt (after a rough translation by Beate Wonde)	S. 143-154	Novel	c1961
Aschenregen	灰が降る	Miyoshi, Tatsuji 三好 達治	Jürgen Berndt	S. 155-156	Poem	c1954
Der Morgen	朝	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Jürgen Berndt	S. 157	Poem	c1952
Zeremonien	儀式	Takenishi, Hiroko 竹西 寛子	Jürgen Berndt (after a rough translation by Heike Schöche)	S. 158-184	Novel	c1963

Die Flieger lachten	兵隊たちは笑っていた	Yamamoto, Tarô 山本 太郎	Jürgen Berndt	S. 185	Poem	c1982
Amerika, bereite dir deinen Untergang nicht selber	アメリカよ自ら滅びるな	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Jürgen Berndt	S. 186-188	Poem	c1979
Aus »Hiroshima-Notizen«	『ヒロシマ・ノート』より	Ôe, Kenzaburô 大江 健三郎	Jürgen Berndt	S. 189-219	Documentary	c1964
Blumen	花	Kondô, Azuma 近藤 東	Jürgen Berndt	S. 220	Poem	c1974
Offenbarung	黙示	Kihara, Kôichi 木原 孝一	Jürgen Berndt	S. 221	Poem	c1969
Menschenasche	人間の灰	Katsuzô, Oda 小田 勝造	Jürgen Berndt (after a rough translation by Martina Shubert)	S. 222-241	Novel	c1969
Fluß, bleib für immer so schön	川よ とわに美しく	Yoneda, Eisaku 米田 栄作	Jürgen Berndt	S. 242	Poem	c1951
Ewiges Grün	永遠のみどり	Hara, Tamiki 原 民喜	Jürgen Berndt	S. 243	Poem	c1950
Aus »Eine Frau aus Hiroshima«	『広島の花』より	Murai, Shimako 村井 志摩子	Jürgen Berndt (after a rough translation by Beate Wonde)	S. 244-260	Drama	c1983
Sag ich: »Hiroshima«	ヒロシマというとき	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Jürgen Berndt	S. 261-262	Poem	c1976
Aufruf	呼びかけ	Tôge, Sankichi 峠 三吉	Jürgen Berndt	S. 263-264	Poem	c1952
Biographische Notizen	(作者)略歴			S. 265-271	Biographical notes	
Das Ende: Autoren aus 9 Ländern erinnern sich an die letzten Tage des Zweiten Weltkriegs		[Multiple]		Köln	Verlag Kiepenheuer und Witsch	1985 1986[2]
1945 – Atombombe, Kapitulation, Besatzung.	原爆・敗戦・占領の一九四五年 (*オリジナル寄稿)	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Sigfried Schaarschmidt	S. 137-148	Essay	c1985
Helft den Gebärenden!	生ましめんかな	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Sigfried Schaarschmidt	S. 143-144	Poem	c1946
Bedenkliche Zeiten: Gedichte und Texte zu Hiroshima und Nagasaki		Claudia Hahm	—	Köln	Bund-Verlag	1985
Der Blitz über dem Reisfeld. Witwen aus einem Dorf bei Hiroshima berichten (原爆に夫を奪われて：広島農婦たちの証言 [c1982])		Kanda, Mikio 神田 三亀男	Mieko Akisawa-Schamoni, Wolfgang Schamoni	München	Deutscher Taschenbuch Verlag	1985

Laß neues leben gebären!	生ましめんかな [c1946]	Kurihara, Sadako 栗原 貞子	Gauthier W. Löffler		Öko (32), Jul. – Aug.	1985
Katzenwiege: Roman (Cat's Cradle [c1963])		Kurt Vonnegut	Michael Schulte (from American)	München	Piper	1985
Sadako und die tausend Papierkraniche (Sadako and the Thousand Paper Cranes [c1977])		Eleanor Coerr	Peter Fischer (from American)	Hannover	Postskriptum	1986
Hiroshima mon amour : texte intégral [c1959]		Marguerite Duras	Michael Brunkau, Helmut P. Hagge	Berlin	Langenscheidt	1988
Hiroshima, Tschernobyl und... Wissenschaft in der Verantwortung		Günter Hermann, Rainer Siegle, Verena Steinache		Stuttgart	Ernst Klett-Schulbuchverl	1989

References: ed. by Juergen Stalph, Christoph Petermann, Matthias Wittig, *Moderne japanische Literatur in deutscher Uebersetzung: Eine Bibliographie der Jahre 1868-2008*, Iudicium Verlag, 2009.

Urszula Styczek, Reading Atomic Bomb Literature in Foreign Languages – An Introduction of

Studies and Works of Hara Tamiki, Toge Sankichi and Kurihara Sadako, in 県立広島大学人間文化学部紀要, 第11号, Mar. 2016.

LinguaHiroshima (<https://www.linguahiroshima.com/jp/>)

WorldCat (<https://www.worldcat.org/>)

StabiKat (<https://stabikat.de/>)

Katalog der Deutschen Nationalbibliothek (<https://portal.dnb.de/>)